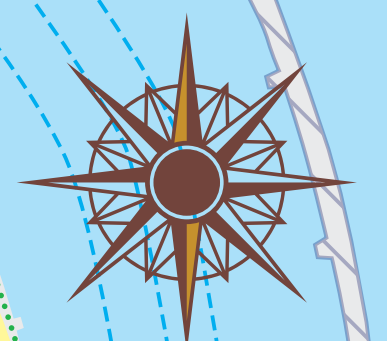




ŚWINOUJŚCIE

WYPŁYWA



skala 1 : 8 000
0 50 100 200 300 400 m



NIEMCY
DEUTSCHLAND
GERMANY

POLSKA
POLEN
POLAND

Transgraniczna Promenada
Swinoujście - Heringsdorf

ATRAKcje TURYSTYCZNE SEHENSWÜRDIGKEITEN, TOURIST ATTRACTIONS

- Dawny Ratusz Miejski – Muzeum Rybołówstwa Morskiego**
Ehm. Rathaus - Seefischereimuseum
Former Town Hall - Museum of the Deep Sea Fishing
plac Rybaka 1, Swinoujście/wyspa Uznam
tel. +48 91 321 24 26, www.muzeum.swi.pl
- Sanktuarium Chrystusa Króla**
König Christus Kirche, Christ the King Catholic Church
plac Kościelny 1, Swinoujście/wyspa Uznam
tel. +48 91 321 20 32, www.sanktuarium.swinoujscie.pl
- Budynek Poczty Głównej**
Gebäude der Hauptpost, Main Post Office Building
ul. Piłsudskiego 1, Swinoujście/wyspa Uznam
- Kościół pw. NMP Gwiazdy Morza „Stella Maris”**
Kirche der Allerheiligsten Jungfrau Maria Meeresstern „Stella Maris”
Church of the Holy Mother „Stella Maris”
ul. Piastowska 11, Swinoujście/wyspa Uznam, tel. +48 91 321 37 69
- Ulica Holdu Pruskiego – zabytkowe kamienice**
Holdu Pruskiego Strasse - historische Bürgerhäuser
Holdu Pruskiego Street - the historic tenements
Swinoujście/wyspa Uznam
- Park Chopina, Chopina Park, Chopin Park**
Swinoujście/wyspa Uznam
- Wieża widokowa byłego kościoła Marcina Lutra**
Aussichtsturm der ehm. Martin-Luther-Kirche
Viewing tower of former Lutheran Church
ul. Paderewskiego 7, Swinoujście/wyspa Uznam
tel. +48 601 540 129, +48 609 167 070
- Amfiteatr, Amphitheater, Amphitheatre**
ul. Chopina 30, Swinoujście/wyspa Uznam
- Budynek Klubu 8 Flotylli Obrony Wybrzeża – dawna „Willa Merkur”**
Gebäude des Klubs der 8. Küstenverteidigungsflottille – ehm. „Villa Merkur”,
Building of the 8th Coastal Defense Flotilla Club - former „Villa Merkur”
ul. Piłsudskiego 45, Swinoujście/ wyspa Uznam
- Park Zdrowy, Kurpark, Leisure Park**
Swinoujście/wyspa Uznam
- Kapitanat Portu, Hafenam, Harbour Master's Office**
Wybrzeże Władysława IV 7, Swinoujście/wyspa Uznam
- Port Jachtowy im. Jerzego Porębskiego – zespół budynków dawnej stoczni, Jachthafen benannt nach Jerzy Porębski - Gebäudekomplex der ehm. Werft, Yacht Harbour Jerzy Porębski - a complex of buildings of the former shipyard**
Wybrzeże Władysława IV/ ul. Jachtowa, Swinoujście/wyspa Uznam
- Fort Aniola, Engelsburg, Angel's Fort**
ul. Jachtowa dz. 158, Swinoujście/wyspa Uznam
tel/fax: +48 91 321 35 71, +48 601 767 171, www.fortaniola.pl
- Fort Zachodni – Muzeum Historii Twierdzy Westbatterie - Festungsgeschichtliches Museum**
Western Fort - The Museum of the History of the Swinoujście Fortress
ul. Jachtowa 1, Swinoujście/wyspa Uznam
tel. +48 603 597 645, www.fortzachodni.pl
- Stawa Młyny – falochron zachodni Mühlenbake - West Wellenbrecher**
Navigation sign „Stawa Młyny” on the western breakwater
Swinoujście/wyspa Uznam
- Dzielnica Nadmorska - Promenada Zdrowia i Promenada Historyczna**
Küstenviertel - Gesundheitspromenade u. Historische Promenade
Coastal District - Health Promenade and Historical Promenade
Swinoujście/wyspa Uznam
- Promenada Transgraniczna/ Promenada Europa**
Grenzüberschreitende Promenade / Europa Promenade
Cross-border Promenade / Europe Promenade
Swinoujście/wyspa Uznam
- Tężnie solankowe, Solagradiertwerke, Brine Graduation Towers**
Promenada, wejście od ul. Małachowskiego, Swinoujście/wyspa Uznam
- Muszla Koncertowa - promenada Konzertmuschel, Concert Shell**
Swinoujście/wyspa Uznam
- Dawny zespół koszarowy – obecnie zespół administracyjny Urzędu Miasta, Die ehm. Kasernenanlage – jetzt die Gebäude des Stadtverwaltungsamtes, Former barracks complex - currently the administrative complex of the City Hall**
ul. Wojska Polskiego 1, Swinoujście/wyspa Uznam
- Cmentarz Komunalny – Lapidarium – Kwatera wojenna z I wojny światowej, Friedhof – Lapidarium - Kriegsquartiere aus dem 1. Weltkrieg, Cemetery - Lapidarium – War quarter from 1st World War**
ul. Karsiborska 11, Swinoujście/wyspa Uznam
- Latarnia Morska, Leuchtturm, Lighthouse**
ul. Ku Morzu, Swinoujście/wyspa Wolin
tel. +48 91 321 60 03, +48 516 520 379
- Fort Gerharda – Bateria Wschodnia – Muzeum Obrony Wybrzeża**
Fort Gerhard - Ostbatterie - Museum für Küstenschutz
Gerhard Fort - Eastern Battery - Museum of Coastal Defence
ul. Ku Morzu, Swinoujście/wyspa Wolin
tel. +48 503-741-307, +48 532 373 248, www.fort-gerharda.pl

Informacja Turystyczna, Tourist Information, Tourist Information
plac Słowiański 6/1, 72-600 Swinoujście
tel. +48 91 322 49 99, +48 91 327 16 30
+48 91 327 16 29
cit@um.swinoujscie.pl

Na zlecenie Gminy Miasto Swinoujście
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście



swinoujscie.spp24.online



zegluga.swi.pl/rozklad_2022

przeprawa promowa Karsiborska 5 km
do tunelu

przeprawa promowa Karsiborska 5 km